

**SOMMARIO****PARTE PRIMA  
LEGGI E DECRETI****REGIONE AUTONOMA TRENTINO-ALTO ADIGE**

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 18 settembre 1991, n. 14/L

Modifica della deliberazione n. 1141 del 18 luglio 1991, con la quale è stato approvato il regolamento di esecuzione previsto dall'art. 47 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 32 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5 (rapporto di lavoro a tempo parziale) ..... pag. 3482

**PARTE PRIMA****LEGGI E DECRETI****REGIONE AUTONOMA TRENTINO-ALTO ADIGE**

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 18 settembre 1991, n. 14/L

Modifica della deliberazione n. 1141 del 18 luglio 1991, con la quale è stato approvato il regolamento di esecuzione previsto dall'art. 47 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 32 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5 (rapporto di lavoro a tempo parziale)

**IL PRESIDENTE**

*Omissis*

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1385 del 18 settembre 1991;

d e c r e t a :

**INHALTSVERZEICHNIS****ERSTER TEIL  
GESETZE UND DEKRETE****AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL**

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 18. September 1991, Nr. 14/L

Änderung des Beschlusses vom 18. Juli 1991, Nr. 1141, mit dem die im Art. 47 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15, ersetzt durch Art. 32 des Regionalgesetzes vom 11. Juni 1987, Nr. 5, vorgesehene Durchführungsverordnung genehmigt wurde (Teilzeitbeschäftigung) ..... Seite 3482

**ERSTER TEIL****GESETZE UND DEKRETE****AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL**

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 18. September 1991, Nr. 14/L

Änderung des Beschlusses vom 18. Juli 1991, Nr. 1141, mit dem die im Art. 47 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15, ersetzt durch Art. 32 des Regionalgesetzes vom 11. Juni 1987, Nr. 5, vorgesehene Durchführungsverordnung genehmigt wurde (Teilzeitbeschäftigung)

**DER PRÄSIDENT**

.....

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 18. September 1991, Nr. 1385,

v e r f ü g t :

- di apportare, per le ragioni espresse in premessa, al regolamento del rapporto di lavoro a tempo parziale, di cui all'art. 47 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 32 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 1141 del 18 luglio 1991, le seguenti modifiche:

- all'art. 7 è aggiunto il seguente nuovo comma:  
«Nella prima applicazione le domande di cui al precedente articolo 4 devono essere presentate entro trenta giorni dalla pubblicazione del presente regolamento nel Bollettino Ufficiale della Regione.»;
- la tabella A) è sostituita da quella allegata al presente decreto.

- di approvare il regolamento di cui sopra, così modificato, nel testo allegato che fa parte integrante del presente decreto.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 18 settembre 1991

*Il Presidente*  
ANDREOLLI

Registrato alla Corte dei conti addì 27 settembre 1991, Registro 12, Foglio 29 - *Canu*

### Regolamento del rapporto di lavoro a tempo parziale

#### Art. 1

#### *Determinazione dei posti*

(1) Il contingente dei posti di organico di cui è possibile, ai sensi dell'art. 47 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 32 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5, la trasformazione a tempo parziale, è determinato distintamente per i settori di attività delle strutture dell'Amministrazione regionale, nell'allegata tabella A).

- aus den eingangs erwähnten Gründen an der mit Beschluß des Regionalausschusses vom 18. Juli 1991, Nr. 1141 genehmigten Durchführungsverordnung über die Teilzeitbeschäftigung nach Art. 47 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15, ersetzt durch Art. 32 des Regionalgesetzes vom 11. Juni 1987, Nr. 5, die nachstehenden Änderungen vorzunehmen:

- dem Art. 7 wird der nachstehende neue Absatz hinzugefügt:  
«Bei der ersten Anwendung müssen die Gesuche nach dem vorstehenden Art. 4 binnen 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieser Verordnung im Amtsblatt der Region eingereicht werden»;
- die Tabelle A) wird durch die diesem Dekret beigelegte Tabelle ersetzt.

- die dementsprechend abgeänderte obgenannte Verordnung im beigelegten Wortlaut zu genehmigen, der einen ergänzenden Bestandteil dieses Dekretes bildet.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 18. September 1991

*Der Präsident*  
ANDREOLLI

Registriert beim Rechnungshof am 27. September 1991, Reg. 12, Blatt 29 - *Canu*

### Verordnung über die Teilzeitbeschäftigung

#### Art. 1

#### *Festsetzung der Stellen*

(1) Das Planstellenkontingent, für das im Sinne des Art. 47 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15, ersetzt durch Art. 32 des Regionalgesetzes vom 11. Juni 1987, Nr. 5, die Umwandlung in Teilzeitbeschäftigung möglich ist, wird nach den Tätigkeitsbereichen der Organisationseinheiten der Regionalverwaltung laut beigelegter Tabelle A) getrennt festgelegt.

## Art. 2

*Limite per struttura*

(1) I posti da ricoprire con orario di lavoro a tempo parziale non possono in ogni caso superare il trenta per cento dei posti ricoperti a tempo pieno presso ciascuna Ripartizione o struttura equiparata di cui all'allegato A) della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5 relativamente ai servizi dell'Amministrazione regionale centrale, e per ciascun Ufficio periferico relativamente ai servizi del Libro fondiario e del Catasto.

## Art. 3

*Orario di servizio*

(1) La durata dell'orario settimanale di servizio nel rapporto a tempo parziale, ivi compreso quello riferito a servizi turnari, è pari al cinquanta per cento di quello stabilito per il rapporto a tempo pieno.

(2) L'articolazione della prestazione di servizio nell'ambito dell'orario ridotto stabilito dal settimo comma dell'art. 47 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 32 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5, è stabilita con deliberazione della Giunta regionale, secondo la preferenza espressa dal dipendente nella domanda, tenuto conto delle esigenze di servizio, nei modi seguenti:

- in tutte le giornate lavorative della settimana, preferibilmente nell'arco del mattino;
- in due giornate e mezzo della settimana, con l'osservanza dell'orario di lavoro previsto per la generalità dei dipendenti.

## Art. 4

*Domande e trasformazione del rapporto di lavoro a tempo parziale*

(1) I dipendenti di ruolo con rapporto a tempo pieno possono chiedere la trasformazione del rapporto a tempo parziale.

(2) La relativa domanda deve essere presentata tramite gerarchico, - accompagnata da una relazione del Direttore dell'Ufficio di appartenenza del

## Art. 2

*Höchstanzahl je Organisationseinheit*

(1) Die Stellen, die durch Teilzeitbeschäftigung zu besetzen sind, dürfen jedenfalls dreißig Prozent der Stellen mit Vollzeitbeschäftigung bei jeder Abteilung oder gleichgestellten Organisationseinheit nach der Anlage A) zum Regionalgesetz vom 11. Juni 1987, Nr. 5 der Dienste der zentralen Regionalverwaltung und bei jedem Außenamt der Grundbuchs- und Katasterdienste nicht überschreiten.

## Art. 3

*Arbeitszeit*

(1) Die Dauer der wöchentlichen Arbeitszeit bei Teilzeitbeschäftigung, einschließlich jener der Turnusdienste, beträgt fünfzig Prozent der für die Vollzeitbeschäftigung festgelegten wöchentlichen Arbeitszeit.

(2) Die Aufteilung der Ableistung des Dienstes im Rahmen der im Art. 47 Abs. 7 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15, ersetzt durch Art. 32 des Regionalgesetzes vom 9. November 1987, Nr. 5, festgelegten gekürzten Arbeitszeit, wird mit Beschluß des Regionalausschusses, je nach der vom Bediensteten im Gesuch ausgedrückten Vorzugsünsche, unter Beachtung der Diensterfordernisse wie folgt bestimmt:

- an sämtlichen Arbeitstagen der Woche, vorzugsweise vormittags;
- an zweieinhalb Tagen der Woche, unter Beachtung der für die Allgemeinheit der Bediensteten vorgesehenen Arbeitszeit.

## Art. 4

*Gesuche und Umwandlung in Teilzeitbeschäftigung*

(1) Die planmäßigen Bediensteten mit Vollzeitbeschäftigung können die Umwandlung in Teilzeitbeschäftigung beantragen.

(2) Das entsprechende Gesuch muß auf dem Dienstwege zusammen mit einem Bericht des Direktors des Zugehörigkeitsamtes des Gesuchstellers

richiedente e del Dirigente della Ripartizione o struttura equiparata o dall'Ispettore competente per gli Uffici periferici del Libro fondiario e del catasto -, alla Ripartizione I - Affari del personale - entro il 30 settembre di ogni anno.

(3) La Giunta regionale dispone, con propria deliberazione, nei limiti dei contingenti di cui ai precedenti articoli 1 e 2, la collocazione nella particolare posizione di stato, sulla base della graduatoria formata ai sensi dell'art. 5.

(4) Gli effetti della trasformazione del rapporto di lavoro a tempo parziale decorrono dall'1 gennaio dell'anno successivo a quello di presentazione della domanda.

(5) I posti trasformati a tempo parziale non coperti da personale di ruolo in servizio sono coperti secondo le modalità di accesso all'impiego previste per il personale a tempo pieno.

(6) La Giunta regionale può negare la trasformazione del rapporto di lavoro a tempo parziale solo in presenza di obiettive e particolari esigenze di servizio, debitamente motivate.

#### Art. 5

##### *Titoli di preferenza*

(1) Ai fini della trasformazione del rapporto di lavoro da tempo pieno a tempo parziale sono formate, da parte della Giunta regionale, sentito il Consiglio per l'organizzazione ed il personale, graduatorie dei richiedenti sulla base dei seguenti punteggi:

- a) - dipendenti invalidi, portatori di handicap o soggetti a grave debilitazione psico-fisica;
 

punti 10

 - per invalidità con riduzione della capacità lavorativa fra 1/3 e 2/3 i punti sono ridotti della metà.
- b) - per ogni familiare - coniuge, genitore, figlio - convivente al quale sia corrisposta l'indennità di accompagnamento o necessiti di assistenza a causa di grave menomazione psico-fisica o in quanto soggetto a fenomeni di tossicodipendenza o alcolismo cronico;
 

punti 10
- c) - per un figlio convivente in età prescolare, rispettivamente due, tre o più;
 

punti 4, 6, 7, 8
- d) - dipendenti che abbiano superato i 60 anni di età o compiuto 35 anni di effettivo servizio;
 

punti 3
- e) - dipendenti rientranti ad altro titolo fra le

und des Dirigenten der Abteilung oder der gleichgestellten Organisationseinheit oder des zuständigen Inspektors für die Außenämter des Grundbuchs und des Katasters bei der Abteilung I - Personalangelegenheiten bis spätestens 30. September eines jeden Jahres eingereicht werden.

(3) Der Regionalausschuß verfügt in den Grenzen der Kontingente nach den vorstehenden Art. 1 und 2 mit eigenem Beschluß die Versetzung in den besonderen Stand aufgrund der im Sinne des Art. 5 erstellten Rangordnung.

(4) Die Umwandlung des Arbeitsverhältnisses in Teilzeitbeschäftigung ist ab 1. Jänner des Jahres nach der Einreichung des Gesuches wirksam.

(5) Die zu Teilzeitbeschäftigung umgewandelten Stellen, die nicht durch planmäßiges, im Dienst stehendes Personal besetzt sind, werden nach den für das Personal mit Vollzeitbeschäftigung vorgesehenen Vorschriften für die Einstellung besetzt.

(6) Der Regionalausschuß kann die Umwandlung des Arbeitsverhältnisses in Teilzeitbeschäftigung nur bei objektiven und besonderen, gebührend begründeten Diensterfordernissen ablehnen.

#### Art. 5

##### *Vorzugstitel*

(1) Zwecks der Umwandlung des Arbeitsverhältnisses von Vollzeit- in Teilzeitbeschäftigung werden vom Regionalausschuß nach Anhören des Beirates für Organisations- und Personalangelegenheiten Rangordnungen der Gesuchsteller aufgrund der nachstehenden Punktezahlen erstellt:

- a) - Bedienstete mit Invalidität, Bedienstete, die behindert oder von schweren psycho-physischen Mängeln behaftet sind;
 

10 Punkte

 - für die Invalidität, die die Arbeitsfähigkeit von einem Drittel bis zwei Drittel vermindert, werden die Punkte um die Hälfte gekürzt.
- b) - für jeden zusammenlebenden Familienangehörigen - Ehegatte, Elternteil, Kind -, der die Begleitzulage bezieht oder der aufgrund schwerer psycho-physischer Behinderungen pflegebedürftig oder rauschgiftsüchtig ist oder an chronischem Alkoholismus leidet;
 

10 Punkte
- c) - für ein zusammenlebendes Kind im Vorschulalter bzw. zwei, drei oder mehr;
 

4, 6, 7, 8, Punkte
- d) - Bedienstete, die über 60 Jahre alt sind oder 35 Jahre wirklichen Dienst geleistet haben;
 

3 Punkte
- e) - Bedienstete, die aus anderen Gründen den

categorie protette ai sensi della normativa vigente per le assunzioni obbligatorie;

punti 2

- f) - per un figlio convivente avente bisogno di assistenza in quanto frequentante la scuola dell'obbligo;

punti 2

(per ogni ulteriore figlio punti 1 fino ad un massimo di 5)

(2) I punteggi previsti per i dipendenti portatori di handicap non possono essere cumulati con quelli previsti per i dipendenti in possesso del titolo di cui alla lettera e).

(3) Il possesso dei titoli deve essere comprovato da idonea documentazione, sempre che lo stesso non possa essere direttamente accertato dall'Amministrazione in virtù di documentazione in suo possesso.

(4) Lo stato di invalidità o di portatore di handicap, ai sensi delle lettere a) e b) è accertato attraverso attestazione della struttura sanitaria pubblica, o da strutture associative convenzionate ai sensi della vigente legislazione.

(5) A parità di punteggio hanno preferenza i richiedenti con maggiore anzianità di servizio, e, a parità, con maggiore età.

#### Art. 6

##### *Trasformazione del rapporto di lavoro a tempo pieno*

(1) I dipendenti di ruolo con rapporto a tempo parziale possono chiedere la trasformazione del rapporto a tempo pieno.

(2) La relativa domanda deve essere presentata tramite gerarchico, - accompagnata da una relazione del Direttore dell'Ufficio di appartenenza del richiedente e del Dirigente della Ripartizione o struttura equiparata o dall'Ispettore competente per gli Uffici periferici del Libro fondiario e del Catasto -, alla Ripartizione I - Affari del personale - entro il 30 settembre di ogni anno.

(3) La trasformazione del rapporto a tempo pieno è disposta da parte della Giunta regionale, sentito il Consiglio per l'organizzazione ed il personale ed ha effetto dall'1 gennaio dell'anno successivo a quello di presentazione della domanda, purché nelle dotazioni organiche della qualifica funzionale e del profilo professionale del richiedente esista disponibilità di posti.

(4) Le domande sono valutate secondo l'anzia-

geschützten Kategorien im Sinne der geltenden Bestimmungen für die pflichtmäßigen Einstellungen angehören;

2 Punkte

- f) - für ein zusammenlebendes, pflegebedürftiges und die Pflichtschule besuchendes Kind;

2 Punkte

(1 Punkt für jedes weitere Kind bis zu höchstens fünf Kindern)

(2) Die für behinderte Bedienstete vorgesehenen Punkte dürfen nicht mit jenen für Bedienstete mit den Vorzugstiteln nach Buchst. e) gehäuft werden.

(3) Der Besitz der Vorzugstitel muß durch geeignete Unterlagen belegt sein, falls dieser von der Verwaltung aufgrund der in ihrem Besitze befindlichen Unterlagen nicht direkt festgestellt werden kann.

(4) Die Invalidität oder die Behinderung im Sinne der Buchst. a) und b) wird durch Bescheinigung der öffentlichen Sanitätseinrichtung oder von im Sinne der geltenden Bestimmungen konventionierten Einrichtungen ermittelt.

(5) Bei Punktegleichheit haben die Gesuchsteller mit höherem Dienstalter und, bei gleich hohem Dienstalter, die mit höherem Lebensalter den Vorzug.

#### Art. 6

##### *Umwandlung in Vollzeitbeschäftigung*

(1) Die planmäßigen Bediensteten mit Teilzeitbeschäftigung können die Umwandlung in Vollzeitbeschäftigung beantragen.

(2) Das entsprechende Gesuch muß auf dem Dienstwege zusammen mit einem Bericht des Direktors des Zugehörigkeitsamtes des Gesuchstellers und des Dirigenten der Abteilung oder der gleichgestellten Organisationseinheit oder des zuständigen Inspektors für die Außenämter des Grundbuchs und des Katasters bei der Abteilung I - Personalangelegenheiten bis spätestens 30. September eines jeden Jahres eingereicht werden.

(3) Die Umwandlung in Vollzeitbeschäftigung wird vom Regionalausschuß nach Anhören des Beirates für Organisations- und Personalangelegenheiten verfügt und ist ab 1. Jänner des Jahres nach der Einreichung des Gesuches wirksam, sofern in den entsprechenden Stellenplänen des Funktionsranges und des Berufsbildes des Gesuchstellers Stellen verfügbar sind.

(4) Die Gesuche werden nach von jedem Be-

nità di servizio maturata da ciascun dipendente ai fini del conferimento del trattamento di quiescenza.

(5) Godono di precedenza ai fini della trasformazione di cui al presente articolo i dipendenti nei confronti dei quali siano venute meno le circostanze di cui alle lettere b), c) ed f) del precedente articolo, che abbiano dato luogo a precedente trasformazione del rapporto a tempo parziale.

(6) In caso di assunzione di personale a tempo pieno è data precedenza alla trasformazione del rapporto di lavoro per i dipendenti a tempo parziale con priorità per coloro che avevano già trasformato il rapporto di lavoro da tempo pieno a tempo parziale. A tal fine si tiene conto del maggior periodo di servizio svolto a tempo parziale e, in caso di parità, della maggiore anzianità di servizio.

#### Art. 7

##### *Norma transitoria*

(1) Le domande presentate ai sensi del comma quinto dell'art. 47 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, come sostituito dall'art. 32 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5, sono valutate solo ove confermate dai singoli richiedenti sulla base dei requisiti posseduti alla data della conferma.

(2) Nella prima applicazione le domande di cui al precedente articolo 4 devono essere presentate entro trenta giorni dalla pubblicazione del presente regolamento nel Bollettino ufficiale della Regione.

diensteten erreichten Dienstalter zwecks Zuweisung der Ruhestandsbehandlung bewertet.

(5) Für die Zwecke der Umwandlung nach diesem Artikel haben jene Bediensteten den Vorrang, für die die Umstände nach Buchst. b), c) und f) des vorstehenden Artikels weggefallen sind, die zur vorhergehenden Umwandlung in Teilzeitbeschäftigung geführt hatten.

(6) Im Falle von Einstellung von Personal mit Vollzeitbeschäftigung wird der Umwandlung des Arbeitsverhältnisses der Bediensteten mit Teilzeitbeschäftigung Vorrang gegeben, wobei jene bevorzugt werden, die die Vollzeitbeschäftigung in Teilzeitbeschäftigung umgewandelt hatten. Zu diesem Zweck wird die höhere Dienstzeit mit Teilzeitbeschäftigung und, im Falle von Gleichheit, das höhere Dienstalter berücksichtigt.

#### Art. 7

##### *Übergangsbestimmung*

(1) Die im Sinne des Art. 47 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15, ersetzt durch Art. 32 des Regionalgesetzes vom 11. Juni 1987, Nr. 5, eingereichten Gesuche werden nur dann bewertet, wenn sie von den einzelnen Gesuchstellern bestätigt werden, und zwar auf der Grundlage der zum Zeitpunkt der Bestätigung besessenen Voraussetzungen.

(2) Bei der ersten Anwendung müssen die Gesuche nach dem vorstehenden Art. 4 binnen dreißig Tagen nach der Veröffentlichung dieser Verordnung im Amtsblatt der Region eingereicht werden.

Tabella A) - Tabelle A)

| Settore - qualifica<br><i>Bereich - Funktionsrang</i>   | Profili<br><i>Berufsbilder</i>  | Dotazione organica<br><i>Stellenplan</i> | Posti trasf. Part Time<br><i>In Teilzeitbeschäftigung umwandelbare Stellen</i> |
|---|---|--|--|
| 1) SETTORE SERVIZI CENTRALI<br><i>1) ZENTRALDIENSTE</i> |   |  |  |
| IX qualifica funzionale<br><i>IX. Funktionsrang</i>     | profilo da definire<br><i>festzulegendes Berufsbild</i>                   | 12                                       | -  |
| VIII qualifica funzionale<br><i>VIII. Funktionsrang</i> | esperto amministrativo<br><i>Verwaltungssachverständiger</i>              | 17                                       | 1  |
|   | esperto traduttore<br><i>Übersetzungssachverständiger-Dolmetscher</i>     | 5  | -  |
|   | esperto contabile<br><i>Buchhaltungssachverständiger</i>                  | 2  | -  |
|   | analista procedure CED<br><i>DV-Verfahrensanalytiker</i>                  | 1  | -  |
|   | esperto di biblioteca<br><i>Bibliothekssachverständiger</i>               | 1  | -  |
|   |   | 26                                       | 1  |
| VII qualifica funzionale<br><i>VII. Funktionsrang</i>   | collaboratore amministrativo<br><i>verwaltungstechnischer Mitarbeiter</i> | 42                                       | 3  |
|   | collaboratore linguistico<br><i>sprachtechnischer Mitarbeiter</i>         | 7  | 1  |
|   | collaboratore contabile<br><i>buchhaltungstechnischer Mitarbeiter</i>     | 8  | 1  |
|   | analista programmatore CED<br><i>DV-Analytiker-Programmierer</i>          | 7  | 1  |
|   | collaboratore di biblioteca<br><i>Bibliotheksmitarbeiter</i>              | 1  | -  |
|   |   | 65                                       | 6  |
| VI qualifica funzionale<br><i>VI. Funktionsrang</i>     | assistente amministrativo<br><i>Verwaltungsassistent</i>                  | 33                                       | 2  |
|   | assistente contabile<br><i>Buchhaltungsassistent</i>                      | 7  | -  |
|   | ass. del servizio stamperia<br><i>Druckereiassistent</i>                  | 1  | -  |
|   | assistente di biblioteca<br><i>Bibliotheksassistent</i>                   | 1  | -  |
|   | programmatore di CED<br><i>DV-Programmierer</i>                           | 14                                       | 1  |
|   | traduttore<br><i>Übersetzer</i>   | 4  | 1  |
|   |   | 60                                       | 4  |

| Settore - qualifica<br><i>Bereich - Funktionsrang</i> | Profili<br><i>Berufsbilder</i>  | Dotazione organica<br><i>Stellenplan</i>         | Posti trasf. Part Time<br><i>In Teilzeitbeschäftigung umwandelbare Stellen</i> |
|---|---|--|--|
| V qualifica funzionale<br><i>V. Funktionsrang</i>     | operatore amministrativo<br><i>Verwaltungssachbearbeiter</i><br>operatore linguistico<br><i>verwaltungs- und sprachtechnischer Sachbearbeiter</i><br>operatore consolle CED<br><i>DV-Konsolsachbearbeiter</i><br>operatore poligrafico<br><i>Druckereisachbearbeiter</i><br>operatore di rimessa<br><i>Fuhrparkhalter</i><br>coordinatore microfilmato.<br><i>Koordinator für Mikrofilmaufnahmen</i><br>coord. serv. ant. e port.<br><i>Koordinator für Vorzimmer- und Pförtnerdienste</i><br>agente tecnico provetto<br><i>technischer Fachgehilfe</i> | 75<br>1<br>8<br>5<br>1<br>1<br>1<br>3<br><br>95  | 7<br>-<br>1<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br><br>8                                  |
| IV qualifica funzionale<br><i>IV. Funktionsrang</i>   | archivista<br><i>Archivar</i><br>centralinista<br><i>Telefonist</i><br>agente amministrativo<br><i>Verwaltungsgehilfe</i><br>agente di biblioteca<br><i>Bibliotheksgelhilfe</i><br>agente di stamperia<br><i>Druckereigehilfe</i><br>agente di microfilmatura<br><i>Gehilfe für Mikrofilmaufnahmen</i><br>conducente di automezzi<br><i>Kraftfahrer</i><br>agente tecnico spec.<br><i>spezialisierter technischer Gehilfe</i>   | 1<br>4<br>51<br>1<br>5<br>1<br>10<br>4<br><br>77 | -<br>1<br>5<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br><br>6                                  |
| III qualifica funzionale<br><i>III. Funktionsrang</i> | addetto ai serv. ant. port.<br><i>Gehilfe für Vorzimmer- und Pförtnerdienste</i><br>agente tecnico qualificato<br><i>qualifizierter technischer Gehilfe</i>   | 40<br>5<br><br>45                                | 4<br>-<br><br>4  |
| II qualifica funzionale<br><i>II. Funktionsrang</i>   |   | 1  | -  |
|   | TOTALE SETTORE SERVIZI CENTRALI<br><i>GESAMTZAHL ZENTRALDIENSTE</i>   | 381  | 29   |

| Settore - qualifica<br>Bereich - Funktionsrang      | Profili<br>Berufsbilder   | Dotazione organica<br>Stellenplan | Posti trasf. Part Time<br>In Teilzeitbeschäftigung umwandelbare Stellen |
|---|---|-----------------------------------|---|
| 2) SETTORE SERVIZI TAVOLARI<br>2) GRUNDBUCHSDIENSTE |   |                                   |   |
| IX qualifica funzionale<br>IX. Funktionsrang        | profilo da definire<br>festlegendes Berufsbild  | 30                                | 1   |
| VIII qualifica funzionale<br>VIII. Funktionsrang    | conservatore superiore<br>Obergrundbuchsführer  | 37                                | 3   |
| VII qualifica funzionale<br>VII. Funktionsrang      | conservatore<br>Grundbuchsführer  | 23                                | 1   |
| VI qualifica funzionale<br>VI. Funktionsrang        | aiutante tavolare superiore<br>Obergrundbuchshelfe  | 40                                | 7   |
| V qualifica funzionale<br>V. Funktionsrang          | aiutante tavolare<br>Grundbuchshelfe  | 55                                | 1   |
| TOTALE SETTORE TAVOLARE<br>GESAMTZAHL GRUNDBUCH     |   | 185                               | 13  |
| 3) SETTORE SERVIZI CATASTALI<br>3) KATASTERDIENSTE  |   |                                   |   |
| IX qualifica funzionale<br>IX. Funktionsrang        | profilo da definire<br>festzulegendes Berufsbild  | 13                                | -   |
| VIII qualifica funzionale<br>VIII. Funktionsrang    | esperto topografo<br>Vermessungssachverständiger  | 2                                 | -   |
| VII qualifica funzionale<br>VII. Funktionsrang      | collaboratore tecnico catastale<br>coordinatore tecnico catastale<br>katastertechnischer Mitarbeiter<br>technischer und katastertechnischer Koordinator | 2<br>50                           | -<br>3  |
| VI qualifica funzionale<br>VI. Funktionsrang        | assistente tec. catast.<br>technischer und katastertechnischer Assistent  | 60                                | 5   |
| V qualifica funzionale<br>V. Funktionsrang          | operatore catastale<br>Katastersachbearbeiter   | 90                                | 7   |
| IV qualifica funzionale<br>IV. Funktionsrang        | agente catastale<br>Katastergehilfe   | 58                                | 5   |
| TOTALE SETTORE CATASTALE<br>GESAMTZAHL KATASTER     |   | 275                               | 20  |
| TOTALE COMPLESSIVO<br>INSGESAMT                     |   | 841                               | 62  |